

## Woda Pure 120 Woda Pure Energy

**Important notice:** Always keep the fitting and operating instructions close at hand to avoid any mistakes and before carrying out any work on the device you should read the fitting and operating instructions carefully and follow them. While our data sheets and brochures should provide advice to the best of our knowledge, the content thereof is not legally binding. In addition to this, our general terms and conditions of trade apply.

Subject to alterations!

[www.bwt-group.com](http://www.bwt-group.com)

**BWT**  
BEST WATER TECHNOLOGY



## Contenidos

<b>1 Alcance de la entrega</b> .....	<b>3</b>
<b>2 Datos técnicos</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Precauciones</b> .....	<b>3</b>
<b>4 Instrucciones de operación y seguridad</b> .....	<b>3</b>
<b>5 Requisitos para la instalación</b> .....	<b>4</b>
<b>6 Uso Previsto</b> .....	<b>5</b>
<b>7 Instalación inicial</b> .....	<b>5</b>
7.1 Fijación a la pared .....	5
7.2 Arranque .....	5
7.3 Puesta en marcha .....	5
<b>8 Garantía</b> .....	<b>6</b>
<b>9 Deberes del Operador</b> .....	<b>6</b>
<b>10 Solución de problemas</b> .....	<b>6</b>

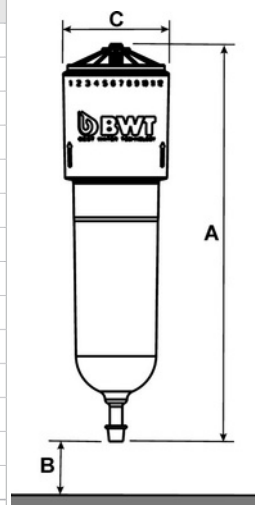
## 1. Alcance de entrega del Woda-Pure 120 y Woda-Pure Energy

1. Woda-Pure 120  
o  
Woda-Pure Energy

Ambos productos tienen un anillo de fecha que muestra la próxima vez que ha de cambiarse el filtro.

## 2. Datos técnicos

Woda-Pure		120	Energy
Salida de conexión del filtro	JG	1/4" (6,35 mm)	
Diámetro del filtro de entrada	mm	9,65 (for JG conexión)	
Presión nominal	kPa/bar	8	
Caudal, max.	l/h	200	
Presión de flujo min.	bar	1	
Tasa de flujo nominal	l/h	120	
Vida útil del filtro (max.).	Litre	10,000*	
Temperatura del agua (max.)	°C	30	
Temperatura de ambiente (max.)	°C	40	
Temperatura de ambiente para almacenaje/transporte	°C	-20 to +40	
Altura total (A)	mm	300	
Distancia desde el suelo B	mm	200	
Cartucho de filtro Ø C	mm	80	
Peso del cartucho (seco/mojado) ca.	kg	0,5/0,7	
Posición de Operación		vertical	
Número de producto			
* no más de 6 meses	PNR	7-812534	7-812535



2. Instrucciones de Instalación y Operación

### 3. Accesorios (no incluidos en su compra)

- a. Instrucciones para su tarja
- b. Stainless steel gauze hose for connection to the corner valve (cold water) Manguera con gasa de acero inoxidable para su conexión en la válvula de la esquina (agua fría)  
3/8" x JG 1/4"
- c. Cierres

## 3. Advertencias de seguridad

Una de las mayores características de los productos Wassertechnik GmbH son las advertencias de seguridad. A pesar de todas las precauciones de seguridad, cada producto tiene un riesgo inherente si no es usado correctamente. Por ello, bajo en interés de su propia seguridad, hemos resumido las instrucciones de operación y seguridad a continuación, que deben seguirse siempre.

## 4. Instrucciones de seguridad y operación

### Personal cualificado

Solamente el personal entrenado y autorizado puede instalar, operar y realizar trabajos de mantenimiento en los filtros de BWT Wassertechnik GmbH.

### Uso apropiado

Para alcanzar el mayor uso apropiado de sus filtros, siga las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento descritos en este manual.

### Aviso Legal

El comprador acuerda seguir debidamente las instrucciones de uso y el manual de operación facilitado, o asegurarse de que se cumplan. También debe tener en cuenta las advertencias de seguridad y únicamente utilizará este producto de acuerdo a su uso previsto. Instale y opere el filtro BWT Wassertechnik GmbH exactamente cómo se describe en este manual. BWT Wassertechnik GmbH no se responsabilizará de cualquier daño o pérdida considerable causado por una instalación inapropiada, un uso incorrecto o una operación errónea.

### Desecho

Los filtros usados Woda-Pure 120/Energy pueden desecharse en los desechos residuales.

### Instrucciones de seguridad

Utilice el sistema de filtro solo con agua fría de calidad potable, y de acuerdo a los siguientes requisitos:

- Total hierro y manganeso < 0.2 mg/l
- Libre de cloro < 0.5 mg/l
- Temperatura 4 – 30°C
- Presión máxima estática: 8 bar
- Presión mínima de agua: 1 bar

Bajo ninguna circunstancia podrá usarse agua de calidad microbiológica desconocida sin una desinfección adecuada.

En caso de apagado por un periodo largo (vacaciones, fines de semana...), cierre la entrada de agua en el Woda-Pure 120/ Energy.

Si el cierre duró más de dos días (fin de semana, vacaciones...), el sistema de filtro debe enjuagarse con 3 litros antes de su uso. Evite cerrar el filtro durante un periodo de tiempo más largo. Tras un periodo de apagado de más de 4 semanas, el cartucho del filtro debe reemplazarse por otro original de BWT.

Litros de enjuague 3 litros

La manguera debe reemplazarse tras 5 años de uso (vida útil)

## 5. Requisitos de instalación - Importante

La instalación inadecuada puede causar daños a la propiedad. Se deben aplicar las reglamentaciones estatales y locales, así como los requisitos de higiene y las normas técnicas (por ejemplo, DIN 1988, EN 1717) para la protección del agua potable.

En algunos países, la instalación de este filtro podrá requerir 'desconexión del sistema'.

Antes de instalar o reemplazar un filtro, compruebe que no falten partes o que no se encuentre dañado.

Una válvula de cierre debe instalarse en la boca de la manguera del filtro.

Cuando instale los accesorios (manguera, equipos de conexión, etc), tome nota de las dimensiones y de los radios de curvatura.

Cuando instale el filtro, elija un lugar que permita una conexión fácil a la red de agua.

Un contraflujo adecuado está instalado en el sistema del filtro.

DVGW te s tado  
s e g ú n DIN 3269-1 /DIN 3269-2)

Evite daños mecánicos.

Piezas defectuosas deben reemplazarse.

La ubicación de instalación debe ser resistente a heladas y debe estar protegida del contacto directo de la luz solar.

No se permite su instalación cerca de entradas de calor , químicos, solventes o vapores no deben tener contacto con el filtro.

Si no se cumplen las condiciones anteriores, el funcionamiento no se puede garantizar.

### Fecha de Instalación

Antes de instalar el filtro, escriba la fecha de instalación y también la fecha de reemplazo de filtro (max. +6 meses)

Configure el anillo en el filtro (mes actual + max. 6 meses)



**PRECAUCIÓN: NO SUPERAR LA PRESIÓN**

**NOMINAL.** Si la presión nominal es superior a 8 bar, se debe instalar un reductor / reducción de presión frente al sistema de filtro. La reducción de presión / reductor debe establecerse en 4 bar.

**Se requiere una presión de flujo de entrada mínima de 1 bar para la función del sistema de filtro.**

En el caso de fluctuaciones de presión y choques de presión, la suma de los choques de presión y la presión estática no debe exceder la presión nominal de 8 bar. En el proceso, el choque de presión positiva no debe exceder de 2 bar y el choque de presión negativa no debe exceder de 50 % de la presión de flujo de ajuste (ver DIN 1988 Parte 2.2.4).

**6. Función**

Filtro para la eliminación de olores o sabores no deseados (ej. Cloro), y colorantes naturales.

El agua atraviesa un filtro de carbón activado. La gran superficie y su porosidad provocan la absorción de materias orgánicas disueltas no deseadas. Colorantes naturales y olores superfluos se eliminan. Además, cualquier sedimento suspendido es eliminado.

El agua después es filtrada por una membrana. Se trata de un sistema final de microfiltración. El tamaño de los poros es tan pequeño que la bacteria no puede atravesar el filtro. Además, viene equipado con bactericida para asegurar su funcionamiento durante 6 meses. Sin el bactericida, la bacteria podría reproducirse.

**Solo con Woda-Pure Energy**

El filtro Woda-Pure Energy también ayuda a reducir la acumulación de sarro en las tuberías.

**7. Instalación Inicial****Importante:**

No aplique fuerza cuando instale el filtro, ya que anulará la validez de la garantía del producto. Los datos técnicos y las instrucciones de seguridad y operación deben obedecerse. Si el producto se ha almacenado a menos de 0° C, el producto sin empaquetar debe exponerse a una temperatura de ambiente durante 24 horas antes de realizar la instalación.

**7.1 Instalando los accesorios de pared (no incluidos en su pedido)**

- Fije el soporte de montaje en una posición adecuada.
- La altura de fijación ha de ser de al menos 400mm.

**7.2 Instalación**

- Instale el grifo en una posición adecuada (no incluido en el pack).
- Ajuste la manguera a la válvula de la esquina utilizando tuercas de bloqueo (accesorio no incluido).
- Conecte la unidad del filtro a la manguera.
- Inserte la manguera completamente en el filtro
- Tire suavemente de la manguera - la conexión se ha fijado.

**7.3 Start-up Puesta en marcha**

- Abra suavemente la válvula esquinera
- Active la entrada de agua apretando la palanca hasta que salga agua.
- Compruebe que la instalación esté bien sellada
- Deje que fluya el agua durante 5 minutos

Deséchelo tras 5 minutos de flujo continuo, el agua puede utilizarse.



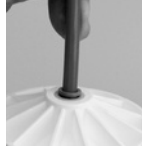
**Cambio del Cartucho del filtro**

Importante: Cambie el filtro tras el uso de 10,000 litros de agua, o si la presión del agua se reduce significativamente. Esta unidad de filtro debe reemplazarse cada 6 meses.

- Para ello, baje la anilla del filtro y tire de la manguera adecuada.

- Si no puede tirar de la manguera o sacar la boca de la manguera del filtro, aplique presión uniformemente en el anillo!

- Inserte el nuevo filtro y compruebe que está sellado



**8. Garantía**

En caso de producirse una avería durante el período de garantía, le rogamos se dirija a su distribuidor, a la empresa de instalación o al servicio técnico de BWT, indicando el tipo de equipo y el número de producción (PNR). La garantía únicamente será válida si se han adherido a las instrucciones de este manual.

**9. Servicio de Mantenimiento**

Para garantizar una función satisfactoria, cada servicio técnico debe mantenerse regularmente.

El usuario debe reemplazar el filtro si éste no funciona correctamente. Debe reemplazarse el filtro de forma regular, teniendo en cuenta las condiciones de operación y caso de que descienda la presión de agua; también debe reemplazar el filtro tras el flujo de más de 10,000 litros de agua o en el plazo de 6 meses.

**El agua potable es un alimento**

Por lo tanto, maneje el sistema de filtro de forma higiénica. Limpie el sistema de filtro regularmente con un trapo de limpieza húmedo.

**Revise diariamente para descartar fugas**

**Cambio del cartucho de filtro**

en un plazo máximo de 6 meses

**Reemplazo de manguera :**

Cada cinco años Según DIN 1988, las piezas de desgaste deben ser reemplazadas por profesionales (distribuidor especializado o servicio al cliente). No requerirá un servicio de mantenimiento si el filtro se reemplaza regularmente.

**10. Solución de Problemas**

Error	Causa	Acción
No hay agua	La entrada de agua está cerrada	Abra la entrada de agua o la válvula de cierre enfrente o detrás del filtro.
	Filtro montado de manera incorrecta	Compruebe la dirección del filtro (flecha en el anillo del filtro)
	La presión del sistema es demasiado baja	Compruebe la presión del sistema
Baja velocidad de flujo	La concentración de partículas en el agua de alimentación es demasiado alta	Reemplazo del cartucho, independientemente de la capacidad restante.
La conexión de tornillos entre la unión tiene fugas	El sello está defectuoso	Repita el proceso de purga/ enjuague